



BOSCH

DIVAR 2000 | DIVAR 3000 | DIVAR 5000

Network/Hybrid Recorder



it

Manuale d'installazione

Sommaio

1	Sicurezza	4
1.1	Istruzioni importanti per la sicurezza	4
1.2	FCC e UL	6
2	Brevi informazioni	8
3	Panoramica del sistema	9
4	Installazione	10
4.1	Disimballaggio	10
4.1.1	Contenuto della confezione	10
4.2	Collegamenti	11
4.2.1	Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 2000/3000 (non PoE)	12
4.2.2	Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 2000 (8 PoE)	13
4.2.3	Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 2000/3000 (16 PoE)	14
4.2.4	Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 5000 (non PoE)	15
4.2.5	Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 5000 (16 PoE)	16
4.2.6	Connettori pannello posteriore dell'unità DIVAR ibrida 3000	17
4.2.7	Connettori pannello posteriore dell'unità DIVAR ibrida 5000	18
4.2.8	Configurazione del browser	19
4.3	Accensione	19
4.4	Procedura guidata di avvio	19
4.5	Accesso	20
4.6	Disconnessione/Arresto	20
5	Primo utilizzo	21
5.1	Modalità di visualizzazione live	21
5.2	Menu di scelta rapida	22
5.3	Menu principale	23
6	Manutenzione	24
6.1	Inserire l'unità DIVAR 5000 in un rack	24
6.2	Sostituzione della batteria interna	24
6.3	Installazione del disco rigido	24
6.4	Installazione DVD	24
7	Rimozione autorizzazioni	25
7.1	Trasferimento	25
7.2	Smaltimento	25

1 Sicurezza



Avvertenza!

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.



Attenzione!

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni di lieve o media entità.



Avviso!

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare danni all'apparecchiatura o all'ambiente o perdita di dati.

1.1 Istruzioni importanti per la sicurezza

Perdita del segnale video - La perdita del segnale video è una caratteristica delle registrazioni video digitali, pertanto Bosch Security Systems non è responsabile di eventuali danni dovuti alla mancanza di informazioni video.

Per ridurre al minimo il rischio di perdita di informazioni digitali, si consiglia di utilizzare più sistemi di registrazione ridondanti ed una procedura di backup di tutte le informazioni analogiche e digitali.



Accessori: non collocare questa unità su un sostegno instabile, un cavalletto, una mensola o uno scaffale, poiché potrebbe cadere, danneggiandosi, e causare gravi infortuni e/o danni gravi all'unità. Utilizzare solo carrelli, supporti, cavalletti, mensole o tavoli specificati dal produttore. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento dell'apparecchio sul carrello per evitare danni alle persone causati dal ribaltamento. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento dell'unità e del carrello. Montare l'unità attenendosi alle istruzioni del produttore.

Leggere, seguire e conservare le istruzioni per la sicurezza seguenti per riferimento futuro. Seguire tutte le avvertenze riportate sull'unità e nelle istruzioni operative prima di utilizzare l'unità.

1. **Pulizia** - Scollegare l'unità dalla presa prima di eseguire le operazioni di pulizia. Attenersi a tutte le istruzioni fornite con l'unità. In genere è sufficiente un panno asciutto per la pulizia, tuttavia è anche possibile utilizzare un panno privo di lanugine e leggermente inumidito o una pelle di daino. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.
2. **Fonti di calore** - Non installare l'unità in prossimità di fonti di calore come radiatori, termoconvettori, fornelli o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
3. **Ventilazione** - Per prevenire il surriscaldamento e garantire un funzionamento affidabile, l'involucro dell'unità è dotato di aperture. Non ostruire o coprire tali aperture. Non inserire l'unità in un involucro privo della necessaria ventilazione o senza seguire le istruzioni del produttore.

4. **Acqua** - Non utilizzare l'unità in prossimità d'acqua, ad esempio vicino a una vasca, una bacinella, un lavandino, un cesto della biancheria, in uno scantinato umido, presso una piscina, in un'installazione esterna o in una qualsiasi area classificata come ambiente umido. Per ridurre il rischio d'incendio o scosse elettriche, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.
5. **Introduzione di oggetti e liquidi** - Non introdurre mai oggetti di alcun tipo nell'unità attraverso le aperture, poiché è possibile entrare in contatto con tensioni pericolose e causare il cortocircuito con il rischio di incendi e scosse elettriche. Non versare mai liquidi di qualunque tipo sull'unità. Non inserire nell'unità contenitori per liquidi quali vasi o tazze.
6. **Fulmini** - Per una maggiore protezione dell'unità durante i temporali o quando l'unità viene lasciata incustodita o inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa a muro ed il sistema via cavo. Ciò consente di prevenire eventuali danni all'unità dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.
7. **Regolazione dei comandi** - Regolare solo i controlli specificati nelle istruzioni operative. Una regolazione errata di altri controlli può causare danni all'unità. L'uso di controlli o regolazioni, o lo svolgimento di procedure diverse da quelle specificate, può causare un'esposizione pericolosa a radiazioni.
8. **Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese e le prolunghe, poiché ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
9. **Protezione del cavo di alimentazione e della spina** - Sistemare i cavi di alimentazione in modo che non vengano calpestati o schiacciati prestando particolare attenzione alle spine, alle prese di derivazione ed al punto di uscita dall'apparecchio.
10. **Scollegamento alimentazione** - L'alimentazione viene fornita alle unità ogni volta che il cavo viene collegato alla fonte di alimentazione. Il cavo di alimentazione è il dispositivo principale per lo spegnimento dell'unità.
11. **Fonti di alimentazione** - Utilizzare l'unità solo con l'alimentazione indicata sulla targhetta. Prima di procedere, assicurarsi di scollegare l'alimentazione dal cavo che si desidera installare nell'unità.
12. **Interventi tecnici** - Non tentare di riparare l'unità personalmente. L'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a tensioni pericolose ed altri rischi. Richiedere sempre l'intervento di personale tecnico qualificato per eventuali riparazioni.
13. **Danni che richiedono l'intervento di tecnici** - Scollegare l'unità dalla presa a muro e rivolgersi a personale tecnico qualificato quando l'apparecchiatura viene danneggiata, ad esempio:
 - danni al cavo di alimentazione o alla spina
 - esposizione ad umidità, acqua e/o intemperie (pioggia, neve, ecc.)
 - caduta di liquidi all'interno o sopra l'unità
 - caduta di oggetti all'interno dell'unità
 - caduta dell'unità o danni alla custodia
 - modifica delle prestazioni dell'unità
 - errato funzionamento dell'unità durante l'esecuzione delle istruzioni d'uso.
14. **Parti di ricambio** - Assicurarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato pezzi di ricambio specificati dal produttore o aventi le stesse caratteristiche di quelli originali. L'uso di ricambi non autorizzati può invalidare la garanzia e causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.
15. **Controlli di sicurezza** - Al termine dell'intervento di manutenzione o riparazione dell'unità, è necessario effettuare dei controlli relativi alla sicurezza per accertare il corretto funzionamento dell'unità.

16. **Installazione** - Installare l'unità in conformità con le istruzioni del produttore e con le normative locali vigenti.
17. **Attacchi, variazioni o modifiche** - Utilizzare esclusivamente attacchi/accessori specificati dal produttore. Eventuali modifiche all'apparecchiatura non espressamente approvate da Bosch potrebbero invalidare la garanzia o, in caso di accordo di autorizzazione, il diritto dell'utente all'uso dell'unità.

1.2

FCC e UL

Dichiarazione FCC (USA)

1. Questo dispositivo è conforme a quanto disposto dalla parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:
 - Il dispositivo non deve causare interferenze dannose.
 - Il dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare alterazioni del funzionamento.
2. Le variazioni o modifiche non espressamente approvate dall'ente responsabile della conformità possono annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Nota: questa apparecchiatura è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire un grado di protezione adeguato contro le interferenze dannose in installazioni domestiche. L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alla guida dell'utente, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze dannose nella ricezione radiotelevisiva, cosa che si può verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per l'assistenza, rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV esperto.

Dichiarazione di conformità dei fornitori FCC

F.01U.321.914	DDH-3532-200N00	Registratore DIVAR hybrid 3000 16 canali IP, 16 canali AN, no HDD
F.01U.321.915	DDN-3532-200N00	Registratore DIVAR network 3000 32 canali, no HDD
F.01U.321.916	DDN-3532-200N16	Registratore DIVAR network 3000 32 canali, 16 PoE, no HDD
F.01U.321.917	DDN-2516-200N00	Registratore DIVAR network 2000 16 canali, no HDD
F.01U.321.918	DDN-2516-200N08	Registratore DIVAR network 2000 16 canali, 8 PoE, no HDD

F.01U.321.919	DDN-2516-200N16	Registratore DIVAR network 2000 16 canali, 16 PoE, no HDD
F.01U.321.920	DRH-5532-400N00	Registratore DIVAR hybrid 5000 16 canali IP, 16 canali AN, 1,5 U, no HDD
F.01U.321.921	DRN-5532-400N00	Registratore DIVAR network 5000 32 canali, 1,5 U, no HDD
F.01U.321.922	DRN-5532-400N16	Registratore DIVAR network 5000 32 canali, 16 PoE, 1,5 U, no HDD

Soggetto responsabile
Bosch Security Systems Inc
130 Perinton Parkway
14450 Fairport, NY, USA
www.boschsecurity.us

Esclusione di responsabilità di UL

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") non ha collaudato le prestazioni o l'affidabilità degli aspetti relativi alla sicurezza o alla segnalazione di questo prodotto. UL ha effettuato il collaudo solo per i rischi di incendio, urto e/o incidenti, come stabilito nel Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1 . La certificazione UL non riguarda le prestazioni o l'affidabilità degli aspetti relativi alla sicurezza o alla segnalazione di questo prodotto.

UL NON EMETTE ALCUNA GARANZIA O CERTIFICAZIONE RIGUARDANTE LE PRESTAZIONI O L'AFFIDABILITÀ DEGLI ASPETTI RELATIVI ALLA SICUREZZA O ALLA SEGNALAZIONE DI QUESTO PRODOTTO.

2 Brevi informazioni

Il presente manuale è stato redatto con grande attenzione e le informazioni in esso contenuto sono state verificate in modo approfondito. Il testo era corretto al momento della pubblicazione, tuttavia il contenuto è soggetto a modifica senza preavviso- Bosch Security Systems declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti direttamente o indirettamente da difetti, incompletezza o discrepanze tra il presente manuale e il prodotto descritto.

Pertanto Bosch Security Systems consiglia di utilizzare il manuale più recente pubblicato sul sito www.boschsecurity.com.

Marchi

Tutti i nomi dei prodotti hardware e software utilizzati nel presente documento sono marchi registrati e devono essere trattati come tali.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rappresentante Bosch Security Systems più vicino o visitare il sito Web www.boschsecurity.com



http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

3 Panoramica del sistema

Il registratore è collegabile alle telecamere che utilizzano la più recente tecnologia video ad alta risoluzione H.264/H.265 e tecniche di compressione d'avanguardia. Queste tecnologie avanzate, oltre all'efficiente trasmissione dei dati di rete, assicurano la massima sicurezza e l'affidabilità necessarie per i moderni sistemi di sorveglianza.

Le funzioni di monitoraggio simultaneo, registrazione, riproduzione e archiviazione vengono gestite in remoto o in locale da semplici selezioni di menu e comandi dell'operatore. È possibile installare i registratori con unità disco rigido opzionali per l'archiviazione del video e a un masterizzatore DVD per l'esportazione del video.

**Avviso!**

Bosch consiglia vivamente di aggiornare il firmware all'ultima versione per garantire funzionalità, compatibilità, prestazioni e sicurezza ottimali.

Controllare regolarmente <http://downloadstore.boschsecurity.com/> per vedere se è disponibile una nuova versione del firmware.

**Avviso!**

Bosch consiglia vivamente l'uso di HTTPS (anziché HTTP) con certificati propri firmati ufficialmente per proteggere le comunicazioni.

4 Installazione



Avviso!

Utilizzare adeguate protezioni da sovratensione sui cavi che vengono instradati all'esterno o in prossimità di carichi induttivi elevati o di cavi della rete elettrica.



Attenzione!

L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato nel rispetto del National Electrical Code (NEC 800 CEC Sezione 60) o delle normative locali vigenti.

Per rendere operativa l'unità, attenersi alla seguente procedura di installazione rapida:

1. Estrarre con cautela il registratore dalla confezione di spedizione, vedere Disimballaggio.
2. Effettuare tutti i collegamenti hardware richiesti, vedere "Collegamenti".
3. Accendere il sistema, vedere Accensione.
4. Effettuare l'accesso, vedere Accesso.
5. Configurare correttamente il software di sistema con la procedura guidata di avvio (viene visualizzata al primo avvio dell'unità), vedere Procedura guidata di avvio.

Dopo avere completato la configurazione iniziale, il sistema è pronto per l'esecuzione e mostra la visualizzazione live delle immagini della telecamera. Se necessario, è possibile modificare le impostazioni in un secondo momento utilizzando i menu e/o le impostazioni predefinite oppure è possibile eseguire nuovamente la procedura guidata di avvio.

4.1 Disimballaggio

Disimballare e maneggiare l'apparecchiatura con cautela. Se un articolo ha subito danni durante il trasporto, segnalare immediatamente il problema al corriere.

Verificare che siano presenti tutti i componenti. Se uno dei componenti risultasse mancante, contattare il rappresentante di vendita o l'assistenza clienti di Bosch Security Systems.

L'imballaggio originale è il contenitore più sicuro per il trasporto dell'unità e può essere riutilizzato in caso di restituzione della stessa all'assistenza.

4.1.1 Contenuto della confezione

Q.tà	Componente
1	Registratore
1	Disco ottico contenente le licenze software e la documentazione utente
2	Cavi di alimentazione (USA 120 VAC, Europa 230 VAC)
1	Alimentatore esterno (solo per modelli non PoE di rete DIVAR 2000/3000 e modelli ibridi DIVAR)
	Blocco dei connettori terminali
1	Il set di montaggio da 19" include staffe e viti (solo sui modelli DIVAR 5000)
1	Kit di montaggio unità disco rigido (inclusi i cavi SATA, staffe e viti)
1	Mouse USB ottico
1	Telecomando a infrarossi con 2 batterie AA (1,5 V)
1	Vite di messa a terra

Q.tà	Componente
1	Cavo diviso per connessione passante (loop-through) al connettore D a 25 pin (solo per i modelli ibridi DIVAR 5000)
1	Cavo adattatore RJ11 per collegare la tastiera Bosch Intuikey (solo sui modelli DIVAR 5000)
	Guide di installazione per registratore, unità disco rigido e istruzioni di sicurezza

4.2 Collegamenti



Avviso!

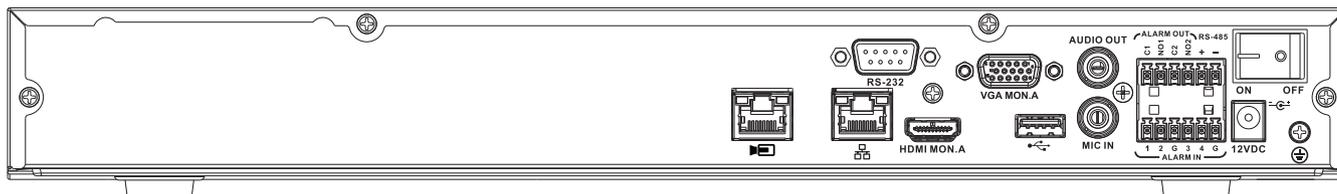
Utilizzare solo dispositivi PoE omologati.

- Collegare le telecamere ai connettori **VIDEO IN** o .
 - Se si utilizza un connettore PoE, la telecamera è alimentata mediante il cavo Ethernet conforme allo standard Power-over-Ethernet.
 - Utilizzare uno switch esterno per il collegamento di più telecamere a una singola porta  RJ45.
- Collegare il monitor A all'uscita **HDMI MON.A** o all'uscita **VGA MON.A**.
- Collegare il mouse USB a una porta **USB** (pannello posteriore o anteriore).

Collegamenti opzionali (a seconda del modello)

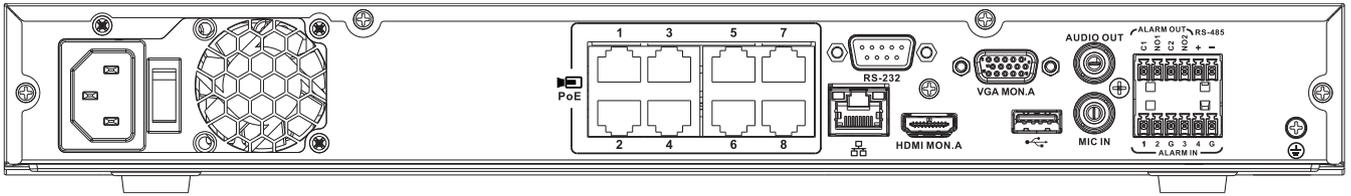
- Sui modelli DIVAR, collegare un secondo monitor doppio al connettore **HDMI MON.B** (modelli ibridi) o **HDMI MON.A2** (modelli di rete 5000).
- Collegare fino a 4 segnali audio agli ingressi **AUDIO IN** RCA (CINCH) (solo modelli ibridi, registrazione audio solo per gli ingressi analogici 1, 2, 3 e 4).
- Collegare 1 microfono all'ingresso **MIC IN** RCA (CINCH) (l'audio proveniente dal microfono è disponibile solo tramite la rete sul PC in cui è in funzione il registratore Web Client).
- Collegare 1 uscita RCA (CINCH) da **AUDIO OUT** al monitor o ad un amplificatore audio (l'uscita audio può essere: audio live dalle telecamere IP, audio o audio registrato dal PC in cui è in funzione il registratore Web Client).
- Collegare fino a 16 ingressi allarme al connettore **ALARM IN** (tramite le morsettiere in dotazione), vedere la descrizione in **Installazione dell'hardware**.
- Collegare fino a 6 uscite allarme al connettore **ALARM OUT** (tramite le morsettiere in dotazione), vedere la descrizione in **Installazione dell'hardware**.
- Collegare un'unità di controllo panoramica/inclinazione/zoom a **RS-485** (solo per modelli ibridi), vedere la descrizione in **Installazione dell'hardware**.
- Collegarsi alla rete tramite il connettore **ETHERNET** RJ45  (utilizzare un cavo di categoria 5e con doppino ritorto schermato).
- Collegare ulteriori cavi di uscita video alle porte **VIDEO OUT** se è necessario il tipo "loop-through" per altri dispositivi (solo per modelli ibridi DIVAR 5000).
- Collegare un cavo per tastiera Bosch Intuikey al connettore **KEYBOARD** utilizzando l'adattatore in dotazione (solo per DIVAR 5000), vedere la descrizione in **Installazione dell'hardware**.
- Collegare un dispositivo di archiviazione eSATA al connettore **eSATA** (solo per DIVAR 5000).
- Collegare l'unità DIVAR a un punto di messa a terra approvato. Utilizzare la vite di messa a terra (fornita nella borsa degli accessori) per collegare il cavo di messa a terra al punto di messa a terra del pannello posteriore dell'unità DIVAR .

4.2.1 Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 2000/3000 (non PoE)



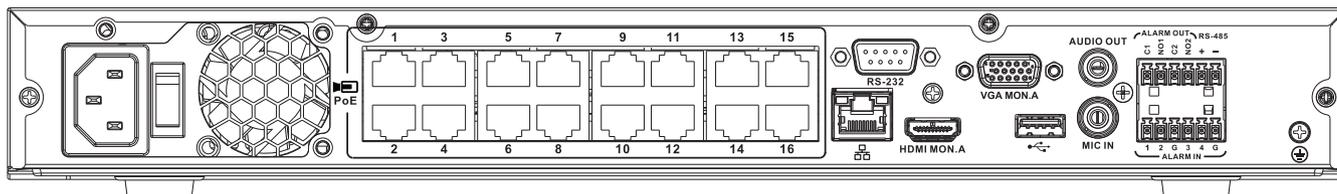
	Ingresso video RJ45 per max. 32 telecamere IP (max. 16 telecamere IP per unità DIVAR 2000) collegate tramite switch esterno (opzionale con configurazione DHCP)
	Connessione Ethernet RJ45 (10/100/1000 Base-T conforme con IEEE 802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (uscita monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (uscita monitor)
ALARM IN	4 ingressi con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	2 uscite con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (uscita audio)
MIC IN	1 RCA (ingresso audio)
RS-485	Uscita con terminale a vite
RS-232	Tipo D a 9 pin maschio DB9
	Un connettore USB (3.0) per il mouse o un dispositivo di memorizzazione USB; un connettore USB (2.0) anche sul pannello anteriore
Ingresso di alimentazione con interruttore di accensione/ spegnimento	12 VDC (5 A) Adattatore ingresso AC: 100~240 VAC, 50-60 Hz, 1,5 A
	Connessione di messa a terra

4.2.2 Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 2000 (8 PoE)



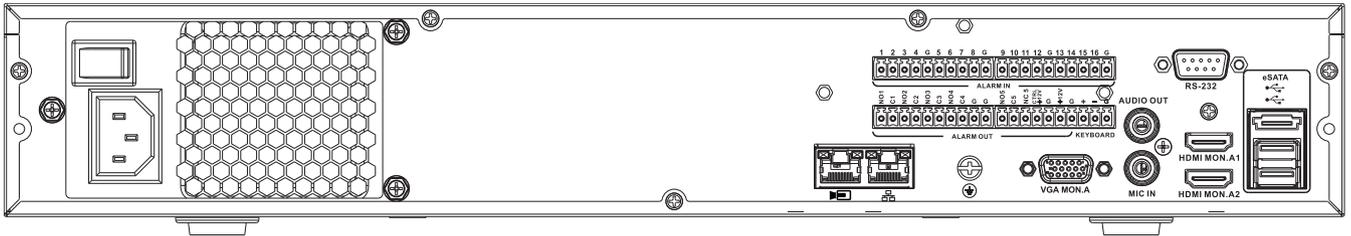
 PoE	Max. 8 porte PoE RJ45 (115 W; 25,5 W max. per porta) collegate con configurazione DHCP (fino a 16 canali IP)
	Connessione Ethernet RJ45 (10/100/1000 Base-T conforme con IEEE 802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (uscita monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (uscita monitor)
ALARM IN	4 ingressi con morsettiera, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	2 uscite terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (uscita audio)
MIC IN	1 RCA (ingresso audio)
RS-485	Uscita con morsettiera
RS-232	DB9 maschio, tipo D a 9 pin (per assistenza)
	Un connettore USB (3.0) per il mouse o un dispositivo di memorizzazione USB; un connettore USB (2.0) anche sul pannello anteriore
Ingresso di alimentazione con interruttore di accensione/ spegnimento	100~240 VAC, 50-60 Hz, 3,5 A, 190 W
	Connessione di messa a terra

4.2.3 Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 2000/3000 (16 PoE)



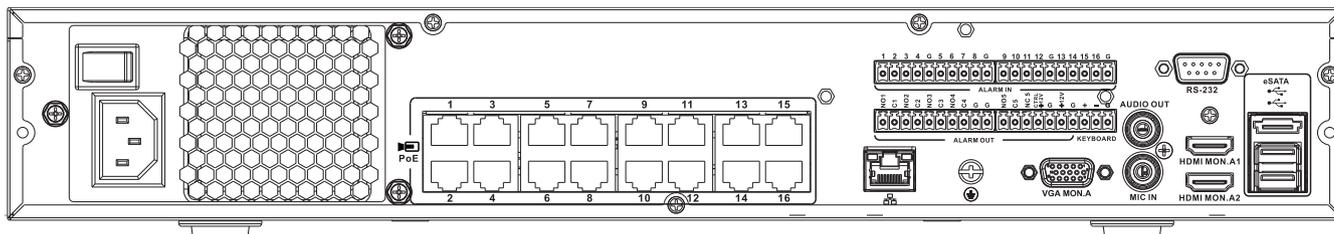
 PoE	Max. 16 porte PoE (130 W; 25,5 W max. per porta) collegate con configurazione DHCP (max. 16 telecamere IP per unità DIVAR 2000; max. 32 telecamere IP per unità DIVAR 3000)
	Connessione Ethernet RJ45 (10/100/1000 Base-T conforme con IEEE 802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (uscita monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (uscita monitor)
ALARM IN	4 ingressi con morsettiera, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	2 uscite terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (uscita audio)
MIC IN	1 RCA (ingresso audio)
RS-485	Uscita con morsettiera
RS-232	Tipo D a 9 pin maschio DB9
	Un connettore USB (3.0) per il mouse o un dispositivo di memorizzazione USB; un connettore USB (2.0) anche sul pannello anteriore
Ingresso di alimentazione con interruttore di accensione/spengimento	100~240 VAC, 50-60 Hz, 3,5 A, 190 W
	Connessione di messa a terra

4.2.4 Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 5000 (non PoE)



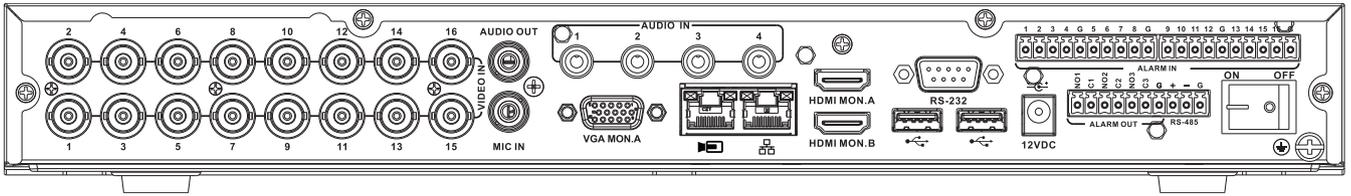
	Ingresso video RJ45 per max. 32 telecamere IP collegate tramite switch esterno (opzionale con configurazione DHCP)
	Connessione Ethernet RJ45 (10/100/1000 Base-T conforme con IEEE 802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (uscita monitor)
HDMI MON.A1	1 HDMI (uscita monitor in risoluzione massima 4k)
HDMI MON.A2	1 HDMI (uscita monitor spot che supporta il multischermo live); risoluzione 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 ingressi con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	6 uscite con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
KEYBOARD	Terminali a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (uscita audio)
MIC IN	1 RCA (ingresso audio)
RS-232	DB9 maschio, tipo D a 9 pin (per assistenza)
	Due connettori USB (3.0) per il mouse o un dispositivo di memorizzazione USB; un connettore USB (2.0) anche sul pannello anteriore
eSATA	Per backup/dispositivo di memorizzazione
Ingresso di alimentazione con interruttore di accensione/ spegnimento	100~240 VAC, 50-60 Hz, 1,9 A, 75 W
	Connessione di messa a terra

4.2.5 Connettori del pannello posteriore dell'unità di rete DIVAR 5000 (16 PoE)



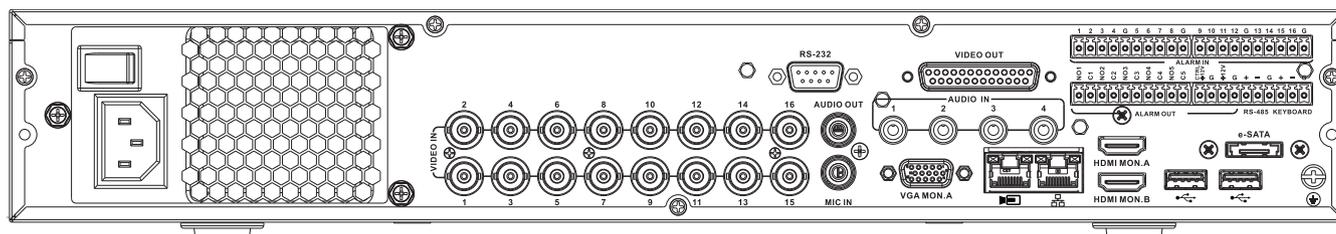
 PoE	16 porte RJ45 (200 W; max. 25,5 W per porta) per il collegamento di max. 16 telecamere PoE collegate con configurazione DHCP (max. 32 telecamere IP)
	Connessione Ethernet RJ45 (10/100/1000 Base-T conforme con IEEE 802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (uscita monitor)
HDMI MON.A1	1 HDMI (uscita monitor in risoluzione massima 4k)
HDMI MON.A2	1 HDMI (uscita monitor spot che supporta il multischermo live); risoluzione 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 ingressi con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	6 uscite con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
KEYBOARD	Terminali a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (uscita audio)
MIC IN	1 RCA (ingresso audio)
RS-232	Tipo D a 9 pin maschio DB9
	Due connettori USB (3.0) per il mouse o un dispositivo di memorizzazione USB; un connettore USB (2.0) anche sul pannello anteriore
eSATA	Per backup/dispositivo di memorizzazione
Ingresso di alimentazione con interruttore di accensione/ spegnimento	100~240 VAC, 50-60 Hz, 5 A, 350 W
	Connessione di messa a terra

4.2.6 Connettori pannello posteriore dell'unità DIVAR ibrida 3000



VIDEO IN	16 BNC per il collegamento di max. 16 telecamere analogiche
	Max. 16 telecamere IP collegate tramite uno switch esterno (se non sono collegate telecamere analogiche, è possibile collegare 16 telecamere IP aggiuntive)
	Connessione Ethernet RJ45 (10/100/1000 Base-T conforme con IEEE 802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (uscita monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (uscita monitor)
HDMI MON.B	1 HDMI (uscita monitor spot che supporta il multischermo live); risoluzione 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 ingressi con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	3 uscite con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
AUDIO IN	4 RCA (ingressi audio)
AUDIO OUT	1 RCA (uscita audio)
MIC IN	1 RCA (ingresso audio)
RS-485	Uscita con terminale a vite (controllo dome)
RS-232	Tipo D a 9 pin maschio DB9 (controllo dome)
	Un connettore USB (2.0) anteriore e due connettori USB (3.0) posteriori per il mouse o per il dispositivo di memorizzazione USB
Ingresso di alimentazione con interruttore di accensione/ spegnimento	12 VDC (5 A) Adattatore ingresso AC: 100~240 VAC, 50-60 Hz, 1,5 A
	Connessione di messa a terra

4.2.7 Connettori pannello posteriore dell'unità DIVAR ibrida 5000



VIDEO IN	16 BNC per il collegamento di max. 16 telecamere analogiche
	Max. 16 telecamere IP collegate con uno switch esterno (se non sono collegate telecamere analogiche, è possibile collegare 16 telecamere IP aggiuntive)
	Connessione Ethernet RJ45 (10/100/1000 Base-T conforme con IEEE 802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (uscita monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (uscita monitor)
HDMI MON.B	1 HDMI (uscita monitor spot che supporta il multischermo live); risoluzione 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 ingressi con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	6 uscite con terminale a vite, diametro cavo AWG26-16 (0,4-1,29 mm)
AUDIO IN	4 RCA (ingressi audio)
AUDIO OUT	1 RCA (uscita audio)
MIC IN	1 RCA (ingresso audio)
RS-485	Uscita con terminale a vite (controllo dome)
KEYBOARD	Uscita con terminale a vite (tastiera)
VIDEO OUT	D-sub (loop through ad altri dispositivi)
RS-232	Tipo D a 9 pin maschio DB9 (controllo dome)
	Due connettori USB (3.0) per il mouse o un dispositivo di memorizzazione USB; un connettore USB (2.0) anche sul pannello anteriore
eSATA	Per backup/dispositivo di memorizzazione
Ingresso di alimentazione con interruttore di accensione/spengimento	100~240 VAC, 50-60 Hz, 1.9 A, 75 W
	Connessione di messa a terra

4.2.8 Configurazione del browser

Utilizzare un computer con un browser Internet per ricevere immagini in modalità live, controllare l'unità e riprodurre le sequenze memorizzate. Il browser consente inoltre di eseguire la configurazione dell'unità tramite rete.

4.3 Accensione

Per le unità con alimentatore esterno

1. Accendere tutti i dispositivi collegati all'unità.
2. Collegare il cavo di alimentazione DC dell'alimentatore al connettore **12 VDC** dell'unità.
3. Collegare il cavo di alimentazione AC all'alimentatore.
4. Collegare l'alimentatore esterno a una presa di alimentazione AC.
5. Accendere l'unità utilizzando l'interruttore di accensione/spegnimento situato sul retro dell'unità.

Per le unità con ingresso 230 VAC

1. Accendere tutti i dispositivi collegati all'unità.
2. Collegare il cavo di alimentazione all'unità.
3. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di alimentazione AC.
4. Accendere l'unità utilizzando l'interruttore di accensione/spegnimento situato sul retro dell'unità.

4.4 Procedura guidata di avvio

La procedura guidata di avvio si apre automaticamente quando si avvia il sistema per la prima volta. La procedura guidata illustra cinque schermate di configurazione (utilizzare i pulsanti **<Predefinito>**, **<Annulla>**, **<Precedente>**, **<Successivo>** per immettere i valori e spostarsi tra le schermate):

1. **Schermata 1**
Selezionare la lingua.
Fare clic su **<Successivo>**.
2. **Schermata 2**
Assegnare un nome utente e una password.
La password deve:
 - contenere almeno 8 caratteri
 - utilizzare caratteri maiuscoli e minuscoli
 - includere uno o più caratteri numerici
 - includere uno o più caratteri speciali (! ? # \$ % = + * -)
3. È anche possibile assegnare una domanda e una risposta di sicurezza (utile se si dimentica la password).
Fare clic su **<Successivo>**.
4. **Schermata 3**
Immettere la data e l'ora di sistema.
Se richiesto, compilare i campi dell'ora legale (DST).
Fare clic su **<Successivo>**.
5. **Schermata 4**
Lasciare DHCP selezionato come impostazione predefinita per assegnare automaticamente i dettagli della rete esterna per il registratore (o) deselezionare DHCP e specificare manualmente i dettagli relativi alla rete.
Opzionalmente è possibile eseguire la scansione del codice QR per scaricare l'app mobile
Fare clic su **<Successivo>**.

6. Schermata 5

Fare clic su **<Ricerca dispositivo>** per cercare le telecamere IP collegate (le telecamere analogiche collegate ai registratori ibridi e le telecamere IP collegate alle porte PoE verranno assegnate automaticamente).

Selezionare le telecamere richieste nell'elenco di ricerca e aggiungerle facendo clic su **<Aggiungi>** (oppure fare doppio clic su una telecamera). Le telecamere selezionate vengono visualizzate nell'elenco dispositivi (se necessario, selezionare uno o più canali e **autenticare, modificare** o **eliminare** le telecamere collegate nell'elenco dispositivi).

Fare clic su **<Fine>**.

7. La procedura guidata di avvio è terminata, confermare la configurazione facendo clic su **<OK>**.



Avviso!

Utilizzare **<Cancella>** per installare automaticamente tutte le impostazioni predefinite di fabbrica e uscire dalla procedura guidata di avvio.

4.5

Accesso

Per accedere al registratore, immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su **<OK>**. Utilizzare il mouse USB in dotazione, il pannello anteriore, il telecomando o la tastiera per immettere dati e comandi.

4.6

Disconnessione/Arresto

Disconnessione rapida

Fare clic con il pulsante destro del mouse per accedere al **menu di scelta rapida** e scegliere l'opzione **Disconnetti utente**.

Arresto/disconnessione tramite il Menu principale

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse per accedere al **menu di scelta rapida**, da cui scegliere l'opzione **Menu principale**.
2. Selezionare l'opzione **Arresta** nel **Menu principale**.
3. Utilizzare il menu per scegliere dalle seguenti opzioni:

Arresta

Disconnetti (disconnessione utente)

Riavvio (riavvio del sistema)

4. Fare clic su **<OK>** per confermare la selezione.

Arresto con pulsante di alimentazione

Per arrestare il sistema è inoltre possibile premere il pulsante di alimentazione sul pannello anteriore per almeno 3 secondi (il sistema esegue automaticamente backup di impostazioni e registrazioni video).

Avviare di nuovo il sistema (e accedere alla schermata di accesso) premendo brevemente il pulsante di alimentazione.

5 Primo utilizzo

5.1 Modalità di visualizzazione live

Una volta completata la procedura guidata di avvio, il monitor passa alla modalità di visualizzazione live mostrando sul display da 1 a 32 immagini in tempo reale (da un massimo di 32 telecamere collegate). La data e l'ora del sistema vengono visualizzate nell'angolo in alto a destra della schermata e l'ID canale viene visualizzato in basso a sinistra di ciascun canale. Da qui, utilizzare il mouse (o i pulsanti del pannello anteriore o il telecomando) per controllare il sistema attraverso le icone a schermo il e **menu di scelta rapida** (accessibile facendo clic con il pulsante destro del mouse).

Apportare le modifiche alla configurazione richieste utilizzando il **Menu principale** (ultima selezione del **menu di scelta rapida**).

- Per modificare data e ora del sistema, selezionare **Menu principale > Impostazione > Sistema > Data e ora**.
- Per modificare l'ID canale, verificare le impostazioni di visualizzazione (**Menu principale > Impostazione > Telecamera > Configurazione**).
- Per modificare la configurazione delle viste telecamera, accedere al **menu di scelta rapida** e selezionare la Vista 1, 4, 8, 9, 16 o 32.

Se vengono visualizzati più canali, fare doppio clic su un particolare canale per visualizzarlo a tutto schermo (fare doppio clic su di esso una seconda volta per tornare alla visualizzazione multicanale). Il canale correntemente selezionato viene visualizzato con un bordo verde.

Ciascun canale può inoltre visualizzare una o più delle seguenti icone:

	Registrazione: mostra che un canale è in registrazione
	Rilevazione del movimento: è stato rilevato un movimento nella vista telecamera

Riproduzione istantanea, zoom, istantanea e remoto

Spostare il mouse sulla parte superiore del display della telecamera per visualizzare la barra di controllo:



Fare clic su un'icona per utilizzare le seguenti funzioni:

Icona	Nome	Funzione
	Riproduzione istantanea	<p>Consente di riprodurre i precedenti 1-60 minuti registrati sul canale corrente (l'impostazione predefinita è 5 minuti). Fare clic sulla barra di riproduzione per passare a qualsiasi orario di inizio della riproduzione (utilizzare funzioni di pausa e uscita come necessario). Durante la riproduzione:</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'ID canale e lo stato di registrazione del canale corrente sono nascosti (vengono visualizzati nuovamente solo una volta usciti dalla riproduzione dell'anteprima) - non è possibile cambiare il canale visualizzato o la finestra/la modalità di visualizzazione corrente <p>Impostare l'ora della riproduzione Menu principale > Impostazione > Riproduzione.</p>

		Nota: se non vi sono dati registrati per il canale corrente oppure è necessario accettare un'esclusione di responsabilità prima della riproduzione, il sistema può visualizzare una finestra di dialogo.
	Zoom	<p>Eseguire lo zoom in avanti su un'area specificata del canale corrente (funzione supportata anche nella visualizzazione multicanale).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fare clic sull'icona Zoom: l'icona diventa . 2. Tenere premuto il pulsante sinistro del mouse e selezionare un'area della schermata. 3. Rilasciare il pulsante per ingrandire l'area selezionata. 4. Fare clic con il pulsante destro del mouse per chiudere l'area ingrandita/ridotta. 5. È possibile uscire dalla funzione di zoom digitale facendo clic nuovamente sull'icona, che verrà modificata in .
	Istantanea	<p>Creare un'istantanea del canale corrente. Il sistema chiederà di esportare l'istantanea in un indirizzo e-mail, su un supporto di memorizzazione USB e/o su un DVD:</p> <p>Nota: una schermata di esclusione di responsabilità può inizialmente apparire quando si seleziona Istantanea (fare clic su <Accetta> per continuare).</p>
	Telecomando (non mostrato nei modelli ibridi)	<p>Aprire direttamente la schermata di configurazione della telecamera per assegnare una (nuova) telecamera IP a questo canale.</p>

5.2

Menu di scelta rapida

In modalità di visualizzazione live, fare clic con il pulsante destro del mouse per accedere al **menu di scelta rapida**. Le opzioni disponibili sono:

Vista 1, 4, 8, 9, 16, 32: scegliere qui il numero di finestre di visualizzazione sul monitor A (una finestra, quattro finestre, nove finestre, sedici finestre o 32 finestre). Per ciascuna visualizzazione a una finestra, selezionare anche i canali (telecamere) da visualizzare

Visualizza Monitor B (opzionale): viene visualizzata una finestra in cui è possibile assegnare le finestre di visualizzazione e i canali per le immagini da visualizzare sul monitor B

Assegna telecamera: consente di assegnare il 1° o 2° flusso di una telecamera alla finestra di visualizzazione selezionata

Salva vista: consente di salvare il layout corrente delle finestre di visualizzazione in una nuova vista o sovrascrivere una vista esistente

Panoramica/inclinazione/zoom: possibile solo se si dispone di una telecamera PTZ collegata e configurata

Dewarping: possibile solo se si dispone di una telecamera panoramica collegata e configurata

– Scegliere: SPENTO, PTZ, Doppia panoramica, Corridoio o Quad per il dewarping nel registratore.

– Se la telecamera lo supporta, scegliere: Dewarping in camera o PTZ in camera

– Salva, Carica o Elimina una vista di dewarping

Ricerca/Riproduci: consente di cercare le registrazioni e di riprodurle/esportarle

Ricerca evento: consente di cercare eventi (allarmi) e di riprodurli/esportarli

Istantanea: consente di creare un'istantanea delle immagini telecamera correnti:

- Una schermata di esclusione di responsabilità può apparire quando si seleziona **Istantanea** (fare clic su <Accetta> per continuare).
- Scegliere se esportare l'istantanea in un indirizzo e-mail, su un supporto di memorizzazione USB e/o su un DVD.

Attiva sequenza: consente di attivare una sequenza tour telecamera sul monitor A (per disattivare la sequenza, accedere nuovamente al menu rapido e selezionare "Disattiva sequenza")

Uscita allarme: consente di accedere alla schermata di uscita allarme per configurare i relè di uscita allarme

Disconnetti utente: consente di disconnettere l'utente corrente (viene visualizzata una finestra per confermare la disconnessione)

Menu principale: per le impostazioni e le modalità utente



Avviso!

L'impostazione panoramica/inclinazione/zoom si applica per il canale selezionato correntemente. Se in modalità finestre multiple, il sistema passa automaticamente al canale corrispondente.

5.3

Menu principale

Accedere al Menu principale nel modo seguente:

- Utilizzare il tasto Invio e i pulsanti di direzione situati sul pannello anteriore o sul telecomando
- Fare clic con il pulsante destro del mouse per accedere al menu di scelta rapida e selezionare "**Menu principale**"

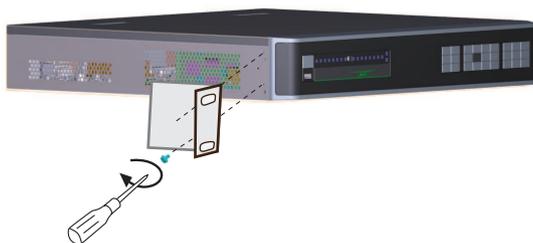
Qui è possibile selezionare i seguenti sottomenu:

- **Riproduzione:** consente di riprodurre le registrazioni
- **Ricerca evento:** consente di ricercare gli eventi/allarmi in un determinato periodo di tempo (tutti gli eventi possono essere visualizzati in anteprima, riprodotti ed esportati come richiesto)
- **Esporta:** consente di esportare i file registrati in un dispositivo di memorizzazione
- **Impostazione:** consente di eseguire la configurazione del sistema
- **Informazioni:** mostra le informazioni sullo stato del sistema
- **Arresta:** consente di eseguire la disconnessione, spegnere e riavviare il sistema

6 Manutenzione

6.1 Inserire l'unità DIVAR 5000 in un rack

1. Rimuovere le quattro viti con testa a croce (due su ciascun lato) situate accanto al pannello anteriore sul lato destro e sinistro dell'unità.
2. Fissare le due staffe in dotazione a ciascun lato utilizzando le viti con testa a croce (due per lato) appena rimosse.
3. Per installare più unità una sopra l'altra, rimuovere i piedini di gomma situati sotto l'unità allentandoli con un piccolo cacciavite.
4. Installare l'unità in un rack utilizzando l'hardware fornito con il rack e seguendo le istruzioni del produttore del rack.
5. Sostenere il retro dell'unità e fissare i cavi di collegamento al rack per evitare di caricare un peso eccessivo sul retro dell'unità.



Avviso!

Durante l'installazione del dispositivo nel rack, non limitare il flusso d'aria intorno alle aperture delle ventole di raffreddamento poste sui pannelli laterali e non superare la temperatura di esercizio consigliata.

6.2 Sostituzione della batteria interna



Avvertenza!

Batteria al litio:

Le batterie non inserite correttamente possono provocare un'esplosione. Sostituire sempre le batterie scariche con batterie dello stesso tipo o di un tipo simile consigliato dal produttore. Maneggiare con cura le batterie usate. Non danneggiare la batteria in nessun modo. Una batteria danneggiata potrebbe rilasciare materiali nocivi nell'ambiente. Smaltire le batterie scariche in base alle istruzioni del produttore o alle direttive locali.

Sostituzione della batteria interna

Questo prodotto utilizza una batteria al litio da 3 V CR2032 come alimentazione di backup dello stato del sistema interno (ad esempio, l'orologio in tempo reale). In circostanze normali, la durata della batteria è di almeno 5 anni. Una batteria scarica può rendere necessaria la reimpostazione dell'ora del sistema a ogni accensione. Quando necessario sostituire (solo quando richiesto) la batteria, viene visualizzato un messaggio del registro. Contattare Bosch per ricevere le istruzioni per la sostituzione.

6.3 Installazione del disco rigido

Vedere la Guida all'installazione rapida separata.

Fare riferimento all'appendice per informazioni sui tipi di disco rigido consigliati.

6.4 Installazione DVD

Vedere la Guida all'installazione rapida separata.

Fare riferimento all'appendice per informazioni sui tipi di DVD consigliati.

7 Rimozione autorizzazioni

7.1 Trasferimento

L'unità deve essere trasferita ad un'altro proprietario solo insieme a questa guida di installazione.

7.2 Smaltimento



Smaltimento - Questo prodotto Bosch è stato sviluppato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità riciclabili e riutilizzabili. Questo simbolo indica che le apparecchiature elettroniche ed elettriche non più utilizzabili devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Normalmente esistono impianti di raccolta differenziata per prodotti elettronici ed elettrici non più utilizzati. Smaltire le unità in un impianto di riciclaggio compatibile con l'ambiente, in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE.



Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2020